

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 72 (1975)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** La vie de nos sections

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Après une année d'abondance, puis une autre de misère,  
Il avait dû abandonner à regret sa petite exploitation,  
Trop âgé pour encore se repaître de chimères,  
Mais certain d'avoir, par un parent, assuré sa succession.

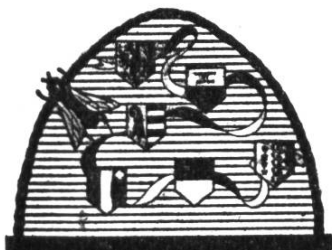
Or le hâbleur, toujours distrait et pressé de dire « Je sais »,  
Avant même d'avoir pesé mûrement et bien compris,  
Se lança dans l'aventure selon la manière des dadais,  
Partant de travers, échouant dans tout ce qu'il entreprit.

Fausse teigne, souris, musaraigne et autres maudites engeances,  
Profitant de l'aubaine, exterminèrent ou chassèrent les abeilles,  
Tandis que ruches et cadres commencèrent à pourrir en silence,  
Personne, à ce négligent, n'ayant daigné tirer l'oreille.

Vaincu avant d'avoir combattu, insouciant, sans courage,  
Il m'a laissé mourir lentement, assailli par les ronces,  
Sous la mousse, les feuilles mortes et les branchages,  
Sans avoir encouru, c'est surprenant, la moindre semonce.

Puisse ma plainte être partout bien entendue  
De tous ceux qui, à l'instar des grands profiteurs,  
Rêvant s'enrichir sans peine ni connaissances étendues,  
Ne sont, tout bien considéré, que dangereux propagateurs.

*Ad. Goy.*



## LA VIE DE NOS SECTIONS

---

### Nécrologie

#### SOCIÉTÉ ROMANDE D'APICULTURE

#### † M. LE RÉVÉREND CHANOINE BERNARD JACQUIER

Les membres du Comité central de la Société romande d'apiculture associent tous les apiculteurs de Romandie pour formuler à notre ancien membre du CC, M. André Jacquier, à M<sup>me</sup> Jacquier son épouse courageuse et à tous les membres de leur famille, nos condoléances les plus sincères en présence du grand deuil qui les affecte. Pour ceux qui l'ignorerait encore, nous avons le pénible devoir de porter à leur connaissance que M<sup>me</sup> et M. Jacquier viennent de perdre leur fils Bernard, révérend chanoine de l'Abbaye de Saint-Maurice et vicaire de la paroisse de cette cité bas-valaisanne.

Agé de 32 ans à peine, le jeune prêtre, débordant de joie, de vie, de gentillesse et de générosité fut rappelé par le Maître de la Vie et de la Mort le

6 février dernier. Amoureux des sites enneigés et des grandes randonnées en montagne, il fut emporté par une avalanche alors qu'en compagnie de l'un de ses jeunes paroissiens, également prénommé Bernard, ils effectuaient une promenade à skis dans le vallon de Valsorey sur Bourg-Saint-Pierre, dans la région du Grand-Saint-Bernard.

C'est là que le Seigneur reprit à M<sup>me</sup> et M. Jacquier et à M<sup>me</sup> et M. Glassey le bien qu'Il leur avait prêté, le trésor qu'Il leur avait confié.

Que les mamans éplorées et les pères attristés se consolent à la pensée de retrouver un jour leurs bien-aimés fils si tragiquement disparus.

Dieu n'a pas souvent besoin des hommes, mais Il lui faut de temps en temps des fleurs merveilleuses pour garnir son paradis, des âmes pures et innocentes pour chanter ses louanges.

Courage, chers parents au cœur déchiré par la dure séparation. Le temps des retrouvailles est si proche !

*A. F.*



**SOCIÉTÉ D'APICULTURE  
DES MONTAGNES NEUCHÂTELOISES**

† **Marcel Oberson**

Le 4 février, notre collègue Marcel Oberson a été repris par Dieu dans sa 67<sup>e</sup> année, après une courte et cruelle maladie.

Marcel Oberson débuta en apiculture, il y a 40 ans de cela, au Châtelard (FR), où il obtint en 1950 une médaille d'or au concours des ruchers.

En 1956, il s'établit à Entre-deux-Monts, puis se fixa aux Grandes-Croissettes en 1960.

Depuis sa retraite il possédait 26 ruches Burki ainsi qu'un joli pavillon. Que sa famille trouve ici l'expression de notre profonde sympathie.

*M. F.*

† **EUGÈNE MONNET, BRENT**

Une figure combien caractéristique n'est plus. Engène Monnet, agriculteur, dans la belle et sympathique région de Brent-sur-Montreux est entré dans son repos.

Paysan, quel beau nom à évoquer. Et Eugène Monnet était paysan. Il aimait sa terre, il aimait ce métier si complexe, il travaillait cette terre avec amour. Sa satisfaction dans son travail se reflétait sur son physique. Et malgré ou grâce à l'outrage des ans, nous trouvions en Eugène Monnet une belle figure, burinée certes, mais toujours souriante et combien sympathique.

Né en 1893, à Glion, Eugène Monnet a toujours vécu sur ces coteaux qui dominent Montreux, le lac et les Alpes. Il a été fidèle aux couleurs des « Alpes » dès le 1<sup>er</sup> janvier 1915. En 1965, le soussigné avait eu le privilège de lui remettre le plateau dédicacé de la SAR pour 50 ans de sociétariat. Il a fonctionné durant de nombreuses années en qualité d'inspecteur régional des ruchers. Et jusqu'à son départ, sa passion pour son rucher ne se départit jamais.

Nous gardons le plus beau des souvenirs de celui qui nous quitte et présentons encore à sa famille, à son épouse en particulier, toute notre sympathie et nos condoléances émues. O. S.

## SECTION JURA-NORD



### † Fritz Laederach, Courfaivre

Avec le printemps les abeilles reprennent leurs activités, elles font leurs premières visites à la nature... L'apiculteur lui aussi reprend son activité comme chaque année et pourtant l'un d'eux, Fritz Laederach, ne sera plus là à observer les premières sorties de ses amies les abeilles... Hélas, il nous a quittés pour un monde meilleur, le 16 août 1974, à la veille de la dernière récolte. Une maladie sournoise l'a enlevé en quelques semaines.

Il serait fastidieux de relever toutes les activités de Fritz Laederach dans lesquelles il a donné le meilleur de lui-même, toujours avec succès et satisfaction et ceci jusqu'au dernier jour. Nous nous bornerons à rester dans le domaine apicole, domaine où Fritz Laederach sans conteste trouva

le plus de satisfaction personnelle. Preuve en est cette anecdote de ses derniers jours dans ce monde : en partant pour l'hôpital Fritz Laederach laissait un élevage de reines se développer. A l'annonce, par son épouse, que tout s'était bien passé et qu'une reine avait déjà pondu, il répondit par un large sourire... le dernier !

Né le 3 mars 1896, Fritz Laederach, après avoir suivi ses classes primaires et secondaires à Delémont, fit un apprentissage de typographe. Ce métier qu'il pratiqua de nuit lui permit de s'adonner pleinement à l'apiculture. Apiculteur averti, Fritz Laederach devint inspecteur des ruchers dès 1945. Son travail, à la satisfaction de tous, bien que souvent ingrat, permit à l'apiculture du district de Delémont de prospérer, grâce à l'élimination des colonies malades ou douteuses. Il œuvrait encore pour l'amélioration de l'état sanitaire des ruchers de son district quand il nous quitta.

Membre de la section Jura-Nord dès 1924, Fritz Laederach était membre du comité et œuvra en tant que secrétaire durant plusieurs années. Ses dons

de bon rédacteur et correspondant de presse lui valurent l'honneur d'être appelé au secrétariat de la Fédération jurassienne, poste qu'il occupait encore au moment de son grand départ.

C'est un grand ami des abeilles et un amoureux de la nature qui nous a quittés. Fritz Laederach n'est plus mais son œuvre reste et son souvenir restera gravé dans la mémoire des membres de la Jura-Nord.

*Geste.*

## SOCIÉTÉ GENEVOISE D'APICULTURE

Notre société est à nouveau frappée par le deuil. C'est à la suite d'une longue et douloureuse maladie que notre cher ami et dévoué collègue

### † ANDRÉ PASCHOUD

nous a quittés le 28 janvier 1975, dans sa 71<sup>e</sup> année. Ancien membre du comité et membre d'honneur de notre section, il laisse unanimement le souvenir d'un homme persévérant, loyal et d'une grande affabilité. Apiculteur avisé, il s'occupait de ses abeilles avec passion. Retraité chef de gare, il s'était retiré dans sa maison à Chambésy. Aimant profondément la nature, et pour autant que sa santé le lui permettait, il adorait travailler son jardin et son verger. A son épouse et ses enfants, nous réitérons nos plus vives et plus sincères condoléances.

*Le président.*



### † Hans Meier

Le 17 décembre 1974, Jean Meier est enlevé à l'affection de sa famille et de ses nombreux amis, terrassé par un infarctus à l'âge de 62 ans.

Parlant très bien le français, il était l'ambassadeur de la firme Meier en Suisse romande.

En 1963 déjà, lors de la préparation du stand de l'Exposition nationale, il offrait d'emblée de participer, et la maison Meier exposait l'extracteur modèle réduit qui fit l'admiration de nombreux visiteurs.

Mais c'est dans les Congrès d'Apimondia à Bucarest en 1965, à Maryland en 1967, que nous avons apprécié les grandes qualités de Jean Meier. Homme cultivé, d'une grande noblesse de caractère, de sentiments, de style, il était le compagnon de voyage que chacun désirait côtoyer.

Le rayonnement de sa personnalité a beaucoup contribué à la réussite de ces rencontres du groupe suisse à ces différents congrès.

Les apiculteurs romands garderont de Jean Meier un souvenir lumineux. A toute la famille Meier, nous présentons notre sincère sympathie.

Pour la SAR :  
*R. Bovey.*

## Communiqués

---

### FÉDÉRATION VALAISANNE D'APICULTURE

A la date du 31 décembre 1974 notre fédération comptait 863 membres inscrits et ayant payé la cotisation réglementaire.

**Lors de la dernière séance qu'il a tenue, le comité a décidé d'octroyer un cadeau-souvenir au 900<sup>e</sup> membre.**

Qu'on se le dise.

*Le comité.*

### AUX APICULTEURS DU VALAIS CENTRAL

M. Charles Favre, ingénieur agronome, se fera un plaisir de développer une nouvelle conférence.

**Sujet :** De la sélection en apiculture.

**Rendez-vous :** Buffet de la Gare, Sion, le jeudi 20 mars 1975, à 20 h.

*L'apiculteur assidu.*

### SOCIÉTÉ D'APICULTURE DU VAL-DE-RUZ

Un cours apicole sera donné le **jeudi 6 mars 1975, à 20 h., au Café de la Croix-d'Or, à Chézard.**

*Le comité.*

### SOCIÉTÉ D'APICULTURE DE LAUSANNE

L'amicale de mars est fixée au **samedi 15 mars 1975, à 20 h. 15, au Café du Mont-Blanc.**

**Au programme :** Comment préparer nos ruches ce printemps.

## Convocations

---

### FÉDÉRATION FRIBOURGEOISE D'APICULTURE

L'assemblée annuelle des délégués aura lieu le **samedi 8 mars 1975, à 14 h., à l'Hôtel du Tilleul, à Matran.**

Tractanda habituel.

Chaque président de section convoque lui-même ses délégués, l'inspecteur des ruchers et son suppléant.

*Le comité.*

### SOCIÉTÉ D'APICULTURE AJOIE - CLOS-DU-DOUBS

Les membres de la société sont convoqués en assemblée générale de printemps, fixée au **dimanche 13 avril 1975, à 14 h. 15, au Restaurant de l'Union-des-Peuples, à Cornol.**

L'ordre du jour de cette réunion paraîtra dans le journal d'avril N° 4.

*Le comité.*

## SOCIÉTÉ D'APICULTURE DU VAL-DE-RUZ

Vous êtes priés d'assister à notre assemblée générale le **vendredi 21 mars 1975, à 20 h., à l'Hôtel de Commune de Dombresson**, qui sera suivie par la projection d'un film sur les abeilles.  
*Le comité.*

## SOCIÉTÉ GENEVOISE D'APICULTURE

Réunion amicale mensuelle le **lundi 10 mars 1975, à 20 h. 30, au local, Brasserie Feldschlösschen, route des Jeunes, Acacias.**

Bientôt le printemps sera de retour et, avec lui, le renouveau. Notre collègue, Marc Buscarlet, nous invite à une soirée, « avec diapositives ».

*Le comité.*

## SOCIÉTÉ D'APICULTURE JURA-NORD

L'assemblée de printemps aura lieu le **samedi 8 mars 1975, à 20 h., au Restaurant de l'Etoile, à Courroux.**

Ordre du jour :

1. Ouverture de l'assemblée ; 2. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée ; 3. Rapport du président ; 4. Approbation des comptes 1974 ; 5. Election statutaire ; 6. Nomination d'un inspecteur des ruchers ; 7. Fixation du montant de la cotisation 1976 ; 8. Discussion à propos du 75<sup>e</sup> anniversaire ; 9. Programme d'activité pour 1975 ; 10. Divers et imprévus.

*Le comité.*

## SECTION DES ALPES

L'assemblée ordinaire de printemps aura lieu le **dimanche 16 mars prochain à Aigle, dans la grande salle de l'Hôtel de l'Etoile, à 14 h.** Nous vous proposons l'ordre du jour ci-après :

1. Ouverture de l'assemblée ; 2. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée ; 3. Admissions, mutations, décès ; 4. Rapport sur les délibérations des assemblées de la FV et de la SAR ; 5. Vétérans ; 6. Concours des ruchers ; 7. Course ; 8. Propositions individuelles et divers.

Cette année, notre société participera au concours des ruchers organisé par la SAR. D'ores et déjà, nous invitons nos membres à participer nombreux à ce concours.

D'autre part, après la partie administrative, nous aurons le plaisir de participer à notre traditionnelle tombola. Celle-ci, alimentée par la générosité des membres, sera à l'image de ses devancières. M. Paul Niederhauser est à disposition pour la réception des lots éventuels.

N. B. : Pour prendre part au concours des ruchers, prière de s'inscrire auprès du président de section.

*Le comité.*

## GROUPE DE CHARDONNE

Assemblée de préparation du programme d'activité 1975 : le **vendredi 14 mars 1975, à 20 h., au Café des Messageries, place Ancien Port, à Vevey.**

Chers amis apiculteurs, nous attendons avec intérêt vos propositions pour une saison apicole bien remplie.

*Les responsables.*

## SECTION DE LA CÔTE NEUCHÂTELOISE

L'assemblée générale annuelle est fixée **au vendredi 14 mars 1975, à 20 h., au Restaurant Beurivage, salon en chêne, à Neuchâtel.** Il sera notamment discuté des activités prévues en 1975, conseillers, moniteur d'élevage, course et autres réjouissances.

Notre ami Henri Porret, particulièrement expérimenté en la matière, nous parlera de ses expériences avec les différentes races d'abeilles.

*Le comité.*

## Comptes rendus

---

### SOCIÉTÉ D'APICULTURE DE LAUSANNE

L'assemblée générale s'est tenue le 25 janvier 1975 au Cazard, sous la présidence de M. Ch. Goy qui souhaita la bienvenue à tous et particulièrement à M. R. Bovey, président de la SAR, et à M. Martignier, président de la section d'Orbe. Participation restreinte due à un temps exécrable et à une convocation un peu hâtive.

**Le procès-verbal** de l'assemblée de 1974 est lu et adopté.

**Dans son rapport**, notre président retraça l'activité de la section, soit six amicales, une visite au rucher de M. Aviolat et la course de 2 jours au Tessin.

M. Zonca présente **un résumé des comptes** qui bouclent avec un léger bénéfice.

Les comptes et le rapport de la commission sont adoptés avec remerciements.

**L'effectif** se maintient : 207 membres. Par suite de l'augmentation de toutes les dépenses, la cotisation est portée à Fr. 20.—.

**Les vétérans** sont applaudis, félicités : 2 pour 40 ans, M. Robert Bovey, président d'honneur, et M. Paul Jaques, et 7 pour 25 ans.

**Programme pour 1975** : une course au Pays de Fribourg, et sélection poursuivie dans nos ruchers.

M. R. Bovey nous renseigne sur les actions de la Société suisse d'apiculture quant au prix du sucre.

L'assemblée générale terminée, M. Teddy Blanc, ornithologue, fit défiler de magnifiques clichés sur les oiseaux de chez nous, commentés d'une façon très intéressante.

M. Goy remercia M. Blanc, observateur et grand ami de la nature.

M. le président souhaite à tous un bon retour au gîte et une belle saison apicole.

*Le comité.*